

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

## Part II

## Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, OCTOBER 10, 2001

OTTAWA, LE MERCREDI 10 OCTOBRE 2001

Statutory Instruments 2001

Textes réglementaires 2001

SOR/2001-338 to 360 and SI/2001-101

DORS/2001-338 à 360 et TR/2001-101

Pages 2036 to 2144

Pages 2036 à 2144

### NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* Part II is published under authority of the *Statutory Instruments Act* on January 3, 2001 and at least every second Wednesday thereafter.

Part II of the *Canada Gazette* contains all "regulations" as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempted from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

Each regulation or statutory instrument published in this number may be obtained as a separate reprint from Canadian Government Publishing, Communication Canada. Rates will be quoted on request.

The *Canada Gazette* Part II is available in most libraries for consultation.

For residents of Canada, the cost of an annual subscription to the *Canada Gazette* Part II is \$67.50, and single issues, \$3.50. For residents of other countries, the cost of a subscription is US\$67.50 and single issues, US\$3.50. Orders should be addressed to: Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa, Canada K1P 6L1.

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 418, Blackburn Building, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

### AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* Partie II est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* le 3 janvier 2001 et au moins tous les deux mercredis par la suite.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu'il est prescrit d'y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l'article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l'article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

Il est possible d'obtenir un tiré à part de tout règlement ou de tout texte réglementaire publié dans le présent numéro en s'adressant aux Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada. Le tarif sera indiqué sur demande.

On peut consulter la *Gazette du Canada* Partie II dans la plupart des bibliothèques.

Pour les résidents du Canada, le prix de l'abonnement annuel à la *Gazette du Canada* Partie II est de 67,50 \$ et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$. Pour les résidents d'autres pays, le prix de l'abonnement est de 67,50 \$US et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$US. Veuillez adresser les commandes à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa, Canada K1P 6L1.

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la Pièce 418, Édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Registration  
SOR/2001-359 1 October, 2001

Enregistrement  
DORS/2001-359 1 octobre 2001

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE  
L'ENVIRONNEMENT (1999)

**Order 2001-87-08-01 Amending the Domestic  
Substances List**

**Arrêté 2001-87-08-01 modifiant la Liste intérieure  
des substances**

Whereas the Minister of the Environment has been provided with information in respect of the substances subject to the present Order under section 81 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>a</sup>;

Attendu que le ministre de l'Environnement a reçu des renseignements concernant les substances visées par le présent arrêté en application de l'article 81 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*<sup>a</sup>,

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health are satisfied that the substances have been manufactured in or imported into Canada by the person who provided the information in excess of the quantity prescribed for the purposes of section 87 of that Act;

Attendu que le ministre de l'Environnement et le ministre de la Santé sont convaincus que les substances ont été fabriquées ou importées par la personne qui a fourni les renseignements en une quantité supérieure à la quantité fixée par règlement pour l'application de l'article 87 de cette loi,

Whereas the period for assessing the information under section 83 of that Act has expired; and

Attendu que le délai d'évaluation prévu à l'article 83 est expiré,

Whereas no conditions specified under paragraph 84(1)(a) of that Act in respect of the substances remain in effect;

Attendu que les substances ne sont plus assujetties aux conditions prévues à l'alinéa 84(1)a) de cette loi,

Therefore, the Minister of the Environment, pursuant to subsection 87(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>a</sup>, hereby makes the annexed *Order 2001-87-08-01 Amending the Domestic Substances List*.

À ces causes, en vertu du paragraphe 87(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*<sup>a</sup>, le ministre de l'Environnement prend l'*Arrêté 2001-87-08-01 modifiant la Liste intérieure des substances*, ci-après.

September 28, 2001

Le 28 septembre 2001

David Anderson  
Minister of the Environment

Le ministre de l'Environnement,  
David Anderson

**ORDER 2001-87-08-01 AMENDING THE DOMESTIC  
SUBSTANCES LIST**

**ARRÊTÉ 2001-87-08-01 MODIFIANT LA LISTE  
INTÉRIEURE DES SUBSTANCES**

AMENDMENT

MODIFICATIONS

**1. Part 1 of the *Domestic Substances List*<sup>1</sup> is amended by adding the following in numerical order:**

**1. La partie 1 de la *Liste intérieure*<sup>1</sup> est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :**

1052-38-6 N 2725-22-6 T 26655-84-5 N 38742-70-0 N  
41676-02-2 N 68140-88-5 N 70776-44-2 N 77496-02-7 N  
82076-69-5 T 110152-61-9 N 110897-64-8 N 111353-95-8 N  
121246-28-4 T 128973-77-3 N 167395-43-9 N 171885-12-4 N  
296259-64-8 N 323585-41-7 N

1052-38-6 N 2725-22-6 T 26655-84-5 N 38742-70-0 N  
41676-02-2 N 68140-88-5 N 70776-44-2 N 77496-02-7 N  
82076-69-5 T 110152-61-9 N 110897-64-8 N 111353-95-8 N  
121246-28-4 T 128973-77-3 N 167395-43-9 N 171885-12-4 N  
296259-64-8 N 323585-41-7 N

**2. Part 1 of the *Domestic Substances List*<sup>1</sup> is amended by deleting the following:**

**2. La partie 1 de la *Liste intérieure*<sup>1</sup> est modifiée en radiant ce qui suit :**

323858-41-7 N

323858-41-7 N

**3. Part 3 of the *Domestic Substances List*<sup>1</sup> is amended by adding the following in numerical order:**

12023-8 T Fatty acid with hydrazinecarboximidamide reaction product  
12568-4 T Hexanadioic acid, polymer with 1,3-diisocyanatomethylbenzene, 2,5-furandione, 2,2'-oxybisethanol and substituted propane  
14653-1 N 2-Propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, polymer with ethenylbenzene, branched aliphatic acrylate ester and 2-methyl-2-propenoic acid

<sup>a</sup> R.S., c. 16 (4th Supp.)  
<sup>1</sup> SOR/94-311

<sup>a</sup> L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.)  
<sup>1</sup> DORS/94-311

- 14875-7 N Hexanedioic acid, polymer with 2,2-dimethyl-1,3-propanediol, carbocyclic carbonate, 1,6-hexanediol, hydrazine, 3-hydroxy-2-(hydroxymethyl)-2-methylpropanoic acid and 1,1'-methylenebis[4-isocyanatocyclohexane], compd. with *N,N*-diethylethanamine
- 15164-8 N 1,3-Benzenedicarboxylic acid, polymer with 2,5-furandione, 2,2'-oxybis[ethanol], 1,2-propanediol and substituted alkane
- 15272-8 N Alkenes, C<sub>24-54</sub> branched and linear,  $\alpha$ -, polymers with maleic anhydride, alkyl esters
- 15481-1 N Hexanedioic acid, polymer with 1,6-hexanediol, 1,1'-methylenebis[4-isocyanato]benzene,  $\alpha$ -hydro- $\omega$ -hydroxypoly(oxy-1,4-butanediyl) and an alkanediol, polymer with organic dicarboxylic acid
- 15485-5 N 1,3-Benzenedicarboxylic acid, polymer with 2,2-dimethyl-1,3-propanediol, 1,2-ethanediol, 2-ethyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol, 1,6-hexanediol, saturated dicarboxylic anhydride and 3-hydroxy-2,2-dimethylpropanoic acid, 3-hydroxy-2,2-dimethylpropyl ester
- 15519-3 N 2,5-Furandione, polymer with 1,2-propanediol, oxybis(propanol), 1,3-benzenedicarboxylic acid, 2,2-dimethyl-1,3-propanediol, 2-butyl-2-ethyl-1,3-propanediol and substituted carbomonocycle
- 15581-2 N Polycarboxylate polymer with alkenyloxyalkylol modified poly(oxyalkylenediyl) calcium potassium salt
- 15585-6 N Polymer of linear chain alkanediol, 2,2-dimethyl-1,3-propanediol, 1,2-ethanediol, 1,4-benzenedicarboxylic acid, 1,3-benzenedicarboxylic acid, hexanedioic acid and 1,3-isobenzofurandione
- 15672-3 N 2-Propenoic acid, 2-methyl-, polymer with  $\alpha$ -(2-methyl-1-oxo-2-propenyl)- $\omega$ -alkoxypoly(oxy-1,2-ethanediyl) and phenylmethyl 2-methyl-2-propenoate
- 15674-5 N Fatty acid, polymer with neopentyl glycol, adipic acid, isophthalic acid and phthalic anhydride
- 15774-6 T Hexanedioic acid, polymer with 1,2-ethanediol, 2,2'-oxybis[ethanol] and poly[oxy(alkylenediyl)] glycol
- 15802-7 N 1,1'-Methylenebis[isocyanatobenzene], polymer with alkanediols, isophthalic acid, alkanedioic acids, 3-hydroxy-2,2-dimethylpropyl 3-hydroxy-2,2-dimethylpropanoate and dimethyl terephthalate

**3. La partie 3 de la Liste intérieure<sup>1</sup> est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :**

- 12023-8 T Produits de réaction d'un acide gras avec l'hydrazinecarboximidamide
- 12568-4 T Acide hexanedioïque polymérisé avec le 1,3-diisocyanatométhylbenzène, la furanne-2,5-dione, le 2,2'-oxydiéthanol et un propane substitué
- 14653-1 N 2-Méthyl-2-propénoate de butyle polymérisé avec l'éthénylbenzène, un ester d'acrylate aliphatique ramifié et l'acide 2-méthyl-2-propénoïque
- 14875-7 N Acide hexanedioïque polymérisé avec le 2,2-diméthylpropane-1,3-diol, un carbonate carbocyclique, l'hexane-1,6-diol, l'hydrazine, l'acide 3-hydroxy-2-(hydroxyméthyl)-2-méthylpropanoïque et le 1,1'-méthylènebis(4-isocyanatocyclohexane), composé avec la *N,N*-diéthyléthanamine
- 15164-8 N Acide benzène-1,3-dicarboxylique polymérisé avec la furanne-2,5-dione, le 2,2'-oxydiéthanol, le propane-1,2-diol et un alcane substitué
- 15272-8 N  $\alpha$ -Alcènes en C<sub>24-54</sub> ramifiés et linéaires, polymères avec des esters alkyliques d'anhydride maléique
- 15481-1 N Acide hexanedioïque polymérisé avec l'hexane-1,6-diol, le 1,1'-méthylènebis[4-isocyanato]benzène, l' $\alpha$ -hydro- $\omega$ -hydroxypoly(oxybutane-1,4-diyl) et un alcanediol polymérisé avec un acide dicarboxylique organique
- 15485-5 N Acide benzène-1,3-dicarboxylique polymérisé avec le 2,2-diméthylpropane-1,3-diol, l'éthane-1,2-diol, le 2-éthyl-2-(hydroxyméthyl)propane-1,3-diol, l'hexane-1,6-diol, un anhydride dicarboxylique saturé et le 3-hydroxy-2,2-diméthylpropanoate de 3-hydroxy-2,2-diméthylpropyle
- 15519-3 N Furanne-2,5-dione polymérisé avec le propane-1,2-diol, l'oxybis(propanol), l'acide benzène-1,3-dicarboxylique, le 2,2-diméthylpropane-1,3-diol, le 2-butyl-2-éthylpropane-1,3-diol et un carbomonocycle substitué
- 15581-2 N Polycarboxylate polymérisé avec un alcényloxyalkylol modifié poly(oxyalkylènediyl), sel de calcium et de potassium
- 15585-6 N Polymère d'une chaîne linéaire d'alcanediol, du 2,2-diméthylpropane-1,3-diol, de l'éthane-1,2-diol, de l'acide benzène-1,4-dicarboxylique, de l'acide benzène-1,3-dicarboxylique, de l'acide hexanedioïque et de l'isobenzofuranne-1,3-dione
- 15672-3 N Acide 2-méthyl-2-propénoïque polymérisé avec l' $\alpha$ -(2-méthyl-1-oxopropén-2-yl)- $\omega$ -alkoxypoly(oxyéthane-1,2-diyl) et le 2-méthyl-2-propénoate de phénylméthyle
- 15674-5 N Acide gras polymérisé avec le néopentylglycol, l'acide adipique, l'acide isophtalique et l'anhydride phtalique
- 15774-6 T Acide hexanedioïque polymérisé avec l'éthane-1,2-diol, le 2,2'-oxydiéthanol et le poly[oxy(alkylènediyl)]glycol
- 15802-7 N 1,1'-Méthylènebis(isocyanatobenzène) polymérisé avec des alcanediols, l'acide isophtalique, des acides alcanedioïques, le 3-hydroxy-2,2-diméthylpropanoate de 3-hydroxy-2,2-diméthylpropyle et le téréphthalate de diméthyle

**4. Part 3 of the Domestic Substances List<sup>1</sup> is amended by deleting the following:**

- 11666-2 T Polymer of dimethyl terephthalate, isophthalic acid, butanediol and aliphatic dicarboxylic acid

**4. La partie 3 de la *Liste intérieure*<sup>1</sup> est modifiée en radiant ce qui suit :**

11666-2 T Polymère de téréphtalate de diméthyle, de l'acide isophtalique, du butanediol et d'un acide dicarboxylique aliphatique

**5. Masked Name corresponding to confidential substance identity number 11952-0 N of Part 3 of the *Domestic Substances List*<sup>1</sup> is replaced by the following:**

11952-0 N Siloxanes and silicones, dimethyl-, 3-hydroxypropyl group-terminated, diethers with polyether

**5. La dénomination maquillée correspondant au numéro d'identification confidentielle 11952-0 N de la partie 3 de la *Liste intérieure*<sup>1</sup> est remplacée par ce qui suit :**

11952-0 N Siloxanes et silicones, diméthyl-, terminé par le groupement 3-hydroxypropyle, diéthers avec un polyether

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

**6. This Order comes into force on the day on which it is registered.**

**6. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son enregistrement.**

**N.B. The Regulatory Impact Analysis Statement for this Order appears at page 2134, following SOR/2001-358.**

**N.B. Le Résumé de l'étude d'impact de la réglementation de ce règlement se trouve à la page 2134, suite au DORS/2001-358.**